



Еженедельник еврейской общины Манхайма

Шаббат начинается в Манхайме в пятницу в 16:53 и заканчивается в субботу в 17:04

בְּשַׁלַּח



Мы уходим из Египта

Исх. 13:17 – 17:16 (Тора, с. 294; Танах, с. 123)

Позволивший евреям покинуть Египет фараон, вскоре опомнившись, отправляется с войском в погоню, чтобы силой вернуть их. Евреи оказываются в безвыходном положении между морем и армией фараона. Б-г велит Моисею: «Подними свой посох над морем». Воды расступаются, позволяя евреям пройти через море, а затем смыкаются над преследующими их египтянами.

Моисей и Сыны Израиля поют Вс-вышнему Благодарственную песнь. Но в пустыне народ, страдающий от жажды и голода, несколько раз жалуется Моисею и Аарону. Вс-вышний делает горькую воду источника в Маре сладкой. Позже по Его велению Моисей, ударив посохом по скале, извлекает из нее воду. Б-г посылает с небес манну каждое утро перед рассветом, а перепела появляются в лагере Сынов Израиля вечером.

Евреи получают повеление собирать в пятницу двойную порцию манны, поскольку в Шаббат – день, установленный Творцом для покоя, – манна не выпадает. Однако некоторые не повинуются и отправляются собирать манну, но не обнаруживают ничего. Аарон сохраняет немного манны в кувшине, в качестве доказательства для будущих поколений.

В Рефидиме на народ нападают амалекитяне. Воинам, возглавляемым Йегошуа, при поддержке молитв Моисея, удается достичь победы.



Афтара

История сильных женщин

Кн. Судей 4:4 – 5:31 (Танах, с. 448)

Израильтян преследуют ханаанский царь Явин и его генерал Сисра. Дебора зовет к себе Барак, сына Авиноама, и передает ему указание Б-жье: «Я отведу Сисру, генерала армии Явина, с его колесницами и солдатами к тебе к Кишону. Я отдам его в твои руки». Барак просит о том, чтобы его сопровождала Дебора и они вместе возглавили сопротивление.

Сисра собирает свои отряды, с которыми отправляется к реке Кишон. Внизу против ханаанцев, сражается армия Барака, а сверху – Небо. Их уносит река. Ни один из них не выжил.

Побежденный генерал удирает пешком и приходит в шатер Яэль, жены кинийца Хевера. Она предлагает ему спрятаться. Когда он засыпает, Яэль берет колышек от шатра и убивает Сисру во сне.

Следующая глава афтары – это песнь Деборы, в которой она описывает чудесную победу и благодарит Вс-вышнего за Его помощь.

«Let My People Go» («Отпусти народ мой»), известная работа афроамериканского художника Аарона Дугласа (1899–1979)

(Подробнее на Juedische.info)



Пение. Шаббат Бешалах называют также *Шаббат Шира* («Шаббат пения»), потому что в этой главе рассказывается, как Моисей вместе с народом Израиля сразу после пересечения Красного моря спонтанно в один голос начали петь Благодарственную песнь, восхваляя Б-га. На иврите она называется «*Шират а-ям*» («Песнь Тростникового моря»).



Мелодии. По всем еврейским традициям эта часть Торы (Исх. 15:1–19) читается под особую, изысканную мелодию. Вот примеры исполнения из [Йемена](#), [Туниса](#) ([Джерба](#)), [Марокко](#) и [Португалии](#).



Ежедневное чтение. Во всех молитвенниках «*Шират а-ям*» является частью Шахарита, ежедневной утренней молитвы, – как в будние дни, так и в Шаббат и праздники. Традиция читать «*Шират а-ям*» каждый день зародилась в X веке в Вормсе. Наши мудрецы, благ. пам., говорят, что тот, кто читает ее каждый день, получит семь вещей: попадет на Небеса, его примет Машиах, его простит Б-г, Б-г защищает его от мирских забот, Б-г сражается против его врагов, он будет спасен из бедствий и не будет покаран за будущие грехи. В общем, в любом случае оно стоит того!

Мужество и доверие

Израэлиты стоят на берегу, перед существенной угрозой и страхом перед тем, что произойдет дальше. Мидраш рассказывает, что в этой ситуации Моисей долго молится. Б-г смотрит на него и говорит: «Моисей, весь народ находится под угрозой: перед ними – море, позади – враг, а ты стоишь и долго молишься?» И поскольку Моисей не знает, что ответить, ему дают указание: «Говори с израильтянами, чтобы они двигались вперед. Единственное, что Израилю нужно сделать, – это идти вперед». Это проще сказать, чем сделать! Ни одно из колен не хотело идти первым в воду, пока Нахшон – ни лидер колена, ни старейшина, а обычный израэлит из колена Иуды – не бросился в воду. Только после этого появился проход: море расступилось, и все израэлиты прошли через него.

Какая красивая аллегория! Подумаем о рабочем движении, движении за гражданские права, движении за права угнетенных народов, движении за свободу слова. Подумаем о таких гуманитарных проектах, как, например, борьба с малярией, туберкулезом и голодом. Всегда находились современные Нахшоны, которые с их видением не сидели дома, а собирались с храбростью и бросались в воду. Интересно, что имя Нахшона упоминается в Книге Рут (4:20) как дед Боаза, из брака которого с Рут в следующих поколениях родился царь Давид, предшественник Машиаха. Все евреи верят: в мессианские времена мир приобретет более высокое качество. До тех пор современным Нахшонам нужно бросаться в воду и выдерживать множество трудностей, даже отчаяния.

Но если путь уже открыт, в него отправляются даже ранее пассивные зрители и даже активные противники. Есть моменты, когда автономия традиции предпочтительнее, – чтобы и в будущем заниматься традицией. Пример автономии при создании Государства Израиль показывает, что для этого нужна структура и даже жертва. Автономия превышает традицию. Однако традицию нельзя отменить, так как без нее есть угроза существованию. Это привело к чуду как в 1948 году, так и примерно в 1250 г. до н.э., когда расступилось Тростниковое море.

А существуют ли чудеса? Верим ли мы в них? Разве можно разделение моря, как и каждую из Десяти казней, объяснить с научной точки зрения? Например, первую казнь, когда вода превратилась в кровь и всё умерло, можно понимать как усиление природных процессов: обильные летние дожди приносят частицы красной тропической почвы в воду, красный осадок активизирует анаэробные бактерии, сдвигая баланс кислорода так, что всё живое в воде погибает. Даже причина разделения моря была смещена из сверхъестественного в естественное. Комментаторы понимают текст так, что Б-г действует в рамках законов природы.

Что такое чудо? Что-то неестественное или, скорее, что-то обыденное, что происходит только в определенном месте в определенное время? Люди пришли к цадику и попросили его: «Покажи нам чудо». Он ответил: «Чудо – это готовность видеть обыденное необычным способом». Знаменитое уравнение Эйнштейна $E=mc^2$ утверждает, что масса – это только одна форма энергии. То, что вся материя – всего лишь проявление невидимого, кажется более великим чудом, чем расщепление моря.

Немецкий художественный фильм «*Беги, Лола, беги*», вышедший на экраны в 1998 году, рассказывает об истории женщины, идущей как обычно домой. Но этот путь повторяется трижды, и каждый раз мы видим другую историю с совершенно другим концом. Фильм учит нас тому, что наши переживания могут быть только одним уровнем из множества возможных уровней. Эта идея выражена также в сидуре, в предпоследней части «Амиды», называемой «Модим анахну Лах» (Благодарственная молитва). Там написано: «...за чудеса и чудесные деяния всякий раз, вечером, утром и днем». Мы можем понимать этот стих как вхождение в один из возможных уровней нашей жизни. Называть это вниманием, сознанием или духовностью – это наше дело. В любом случае это готовность видеть обыденное необычным способом. А значит, чудо.

(Оригинал статьи читайте [на сайте ARK](#))



Оставаться скромным

«Каждый, кто изучает Тору ради [самого процесса изучения] ее, [...] она возвеличивает его и возносит над всем содеянными».

(«Пиркей Авот», гл. 6, мишна 1, ч. 8)



Тора делает того, кто изучает ее ради нее самой, великим во всех смыслах и возносит его в отношении его совершенства над всеми прочими творениями в мире.

(Д-р раввин Исаак Зекель Бамбергер, 1863–1934)

**ЈУЈУВА ПРАЗДНУЕТ
ТУ БИ-ШВАТ**



КОГДА? 28.01.2024

ГДЕ? ПФОРЦХАЙМ

КТО? ВСЕ ДЕТИ ОТ 5 ДО 18

Празднуй с нами 7 плодов Торы. Тебя ждут игры, веселье и классные люди. Мы будем рады твоему участию. Пожалуйста, зарегистрируйся по ссылке!

<https://jububa.info/events>



ДМИТРИЙ КАПИТЕЛЬМАН
ФОРМАЛЬНОСТЬ В КИЕВЕ

Литературный «чай в пять часов»

31 января 2024 года в 17:00

Еврейская община Манхайма
F3, Rabbiner-Grünwald-Platz
68159 Mannheim
Вход: 8€ (льготный – 5€)

gefördert durch:



Густав Хохштеттер

Еврейский писатель, поэт и сатирик **Густав Хохштеттер** родился в 1873 году в Манхайме. Его родителями были **Исаак Хохштеттер** (1835–1909) и **Матильда Липпманн** (1835–1899). Он изучал литературу и был профессором литературы при Брюссельском университете.

Хохштеттер женился на **Хильдегард Модес**, и в 1915-м родилась дочь **Элизабет Мария Хохштеттер**. Семья поселилась в Пескове (теперь Бад-Заров в Бранденбурге).



Вместе с немецкоговорящим еврейско-польским сатириком **Александром Московским** (1851–1934) Хохштеттер был в 1903–23 гг. редактором берлинского сатирического еженедельника «*Lustige Blätter*» («Веселые листки») и писал сатирические колонки и стихи, часто с рисунками, в том числе и известного еврейского иллюстратора **Вальтера Трира** (1890–1951), выходивших большими тиражами. Он переписывался с **Вильгельмом Бушем** (1832–1908). В 1901 году еврейский композитор **Арнольд Шёнберг** (1874–1951) [положил на музыку](#) его стихотворение «*Mahnung*» («Предостережение») для берлинского театра-кабаре «*Überbrettl*».

Его рассказ «*Schweigend wandern*» («Молча гуляя»), появившийся в 1913-м в «*Prager Tagblatt*» и описывающий излишества современной мобильной телефонии, стал практически пророческим. Директор фирмы должен по совету врачей набираться сил, гуляя в безмолвии, и тут он слышит в уединенности гор что-то из рюкзака: это звонит жена. «Да, да, Людвиг, ты удивлен? Эта штука стоит кучу денег. Совершенно новое изобретение: миниатюрный переносной беспроводной телефон!»

В 1942 году Хохштеттера депортировали в концлагерь Терезиенштадт, где он погиб в 44-м. Его жена Хильдегард пережила войну, т.к. не была еврейкой. Дочь Элизабет была депортирована в 42-м в Варшавское гетто и убита в Минске.

([Википедия](#))

😊 А виц фар шабес

«На прошлой неделе я сказал своему психиатру, что постоянно думаю о самоубийстве, – говорил американский комик Родни Дэнжерфилд (урожд. Яаков Родни Коэн, 1921–2004). – Так он ответил, что отныне я должен ему платить вперед!»



🎵 Шпил мир а лиделе...

Ты слышишь голос мой?

*Слышишь голос мой, мой далекий друг?
Слышишь голос мой где бы ни был ты?
Голос, что кричит и что в стоне глух,
И тебя сквозь время он благословит.*

*Как велик наш мир, сто путей есть в нем:
Сходятся на миг – и навечно в даль.
Просит человек, но подводит шаг,
Не найдет никак то, что потерял.*

*Приближается мой последний день,
День прощальных слез недалек уже.
Буду ждать тебя, пока жизнь во мне,
Как Рахель ждала всё любимого.*

(Перевод: Константин Краснополяский)

Этот текст **Рахель Блувштейн** (1890–1931), которая была известна в Израиле как просто *Рахель а-Мешоререт* («Рахель-поэт»), когда жила в 1920-х в Тель-Авиве. Рахель посвятила это стихотворение **Михаэлю Бернштейну**, в которого была неудачно влюблена в то время, когда тяжело болела туберкулезом.

Стихи под названием «*Земер нуге*» («Грустная песня») были положены на музыку дважды: сначала **Джо Мустаки** (род. 1939), исполненная в 1964 году дуэтом «**А-парварим**», а затем **Шмуликом Краусом** (1935–2013), в 1967-м ее исполнила группа «**А-халонот а-гвоим**».



Рахель умерла в возрасте сорока лет от болезни. Она не была замужем, не имела детей. С 2014 года ее портрет – на купюре в 20 шекелей.

Приятного прослушивания!

🍴 Традиция на тарелке

⚠️ Рецепт с эгг-ногом перенесен на следующую неделю! ⚠️

Кугл из семи видов к Ту би-Шват

Эстер Левит делится рецептом от Джейми Геллер

Этот кугл готовится из семи видов плодов и злаков, которые упомянуты в Торе (Втор. 8:8), и потому отлично подходит к праздничному столу Ту би-Шват, Нового года деревьев, который в этом году отмечают 25 января. В отличие от большинства куглов, ингредиенты здесь довольно рассыпчатые, но это не уменьшает вкуса. Сушеные маслины придают ему солоноватый привкус.



Что взять?

450 г широкой яичной вермишели (сваренной по указанию на упаковке), 80 г изюма, 75 г сушеного инжира (рубленого, без хвостиков), 115 г фиников (рубленых, без косточек), 90 г сушеных черных маслин (измельченных, без косточек), 6 яиц (взбитых), 480 мл йогурта или сметаны (либо веганского йогурта), 240 мл цельного молока или кокосового молока, щепотку соли, 35 г воздушного ячменя или ячменных хлопьев; для украшения: гранатовые зернышки.

Как готовить?

Смажьте форму для запекания ок. 25×35 см. жиром. Разогрейте духовку до 175 °С. Вермишель, изюм, инжир, финики, маслины, яйца, йогурт, молоко и соль перемешайте в большой миске и вылейте в форму. Посыпьте ячменем или хлопьями и при 175 °С запекайте ок. 30 минут до золотистости. Посыпьте гранатовыми зернышками и подавайте на стол.

Приятного аппетита! Бе-теавон!



Рецепты из прошлых выпусков? [Они здесь \(нем. яз.\)!](#)